



# BIRA BEER INTERNATIONAL RECOGNITION AWARDS

**אנו גאים להציג את תוצאות תחרות BIRA 2011!  
הטבלה בהמשך, כוללת את הפרסים העיקריים בתחרות ואת רשימת הבירות שהציון בו זכו נכנס לתחום המדליות השונות.**

## **פרס הבירה הטובה בתחרות:**

מוענק לבירה הישראלית שקיבלה את הציון הגבוה ביותר מבין כל הבירות הישראליות שהשתתפו בתחרות.

## **פרס המבשלה הישראלית הטובה בתחרות:**

מוענק למבשלה אשר ממוצע 3 הציונים הגבוהים ביותר של הבירות שלה בתחרות, הוא הטוב מבין כלל המבשלות הישראליות ששלחו 3 בירות ומעלה לתחרות.

בתחרות התקיים מקצה מיוחד למבשלות הישראליות הקטנות הפועלות שלא באופן מסחרי מלא. מינימום הדוגמאות למבשלה במקצה זה הוא 2 בירות, כאשר הציון במקצה זה ניתן למבשלה ולא לכל בירה בנפרד – על סמך ממוצע ציוני הבירות של המבשלה בתחרות.

## **פרס המבשלה הישראלית הקטנה הטובה ביותר בתחרות (שאינה פועלת באופן מסחרי מלא)**

ניתן למבשלה בעלת ממוצע ציוני הבירות הטוב במקצה המיוחד.

## **פרסי אלופי הקטגוריות/תת הקטגוריות השונות**

ניתן לבירות שקיבלו את הציון הגבוה ביותר בקטגוריה מבין כלל הבירות שנשלחו בקטגוריה, ובלבד שהשתתפו סה"כ מינימום של 8 בירות בקטגוריה (או בתת-הקטגוריה).

כמו כן, בתחרות סה"כ מוענקים 3 סוגי מדליות עפ"י החלוקה הבאה:

## **Double Gold**

מדליה המוענקת לבירות שהציון שלהם בתחרות הוא מעל 91 נקודות. אלו הבירות שדורגו ברמה הגבוהה ביותר מבין הבירות שהשתתפו בתחרות.

## **Gold**

מדליה המוענקת לבירות שהציון שלהם בתחרות הוא בין 86 ל-91 נקודות. אלו בירות שדורגו כטובות מאוד על ידי שופטי התחרות.

## **Silver**

מוענק לבירות שהציון שלהם בתחרות הוא בין 82 ל-86 נקודות.



# **BIRA** BEER INTERNATIONAL RECOGNITION AWARDS

## *Medals List*

<b>Brewery</b>	<b>Brand</b>	<b>Country</b>	<b>Major Category</b>	<b>Award</b>
Brasserie de Brunehaut S.A	St. Martin Triple	Belgium	Ales	<b>Double Gold</b>
Brouerij de Halve Maan	Straffe Hendrik Tripel	Belgium	Ales	<b>Double Gold</b>
Brouerij de Halve Maan	Straffe Hendrik Quadrupel	Belgium	Ales	<b>Double Gold</b>
Brouerij L. Huyghe NV	Mongozo Premium Pilsner	Belgium	Specialty Beers	<b>Double Gold</b>
Lindemans	Lindemans Kriek	Belgium	Fruit Beers	<b>Double Gold</b>
Krombaher	Krombacher Weizen	Germany	Wheat Beers	<b>Double Gold</b>
Koningshoeven	La Trappe Quadrupel	Holland	Ales	<b>Double Gold</b>
Alexander	Alexander Green	Israel	Ales	<b>Double Gold</b>
Shapiro Brewery Ltd	Pale Ale	Israel	Ales	<b>Double Gold</b>
Birra Del Borgo SRL	Sedicigradi	Italy	Ales	<b>Double Gold</b>
Brasserie de Brunehaut S.A	Brunehaut Blond Bio Gluten Free	Belgium	Specialty Beers	<b>Gold</b>
Brouerij de Halve Maan	Brugse Zot Dubbel	Belgium	Ales	<b>Gold</b>
Brouerij L. Huyghe NV	La Guillotine	Belgium	Ales	<b>Gold</b>
L.Huyghe	Delirium Tremens Beer	Belgium	Ales	<b>Gold</b>
Budweiser Budvar Brewery	Budweiser Budvar	Czech Republic	Lagers	<b>Gold</b>
Krombaher	Krombacher Pils	Germany	Lagers	<b>Gold</b>
Dancing Camel Brewery Co. Ltd.	American Pale Ale	Israel	Ales	<b>Gold</b>
Dancing Camel Brewery Co. Ltd.	Midnight Stout	Israel	Stouts and Porters	<b>Gold</b>
Golan Brewery	Og Red Lager	Israel	Lagers	<b>Gold</b>
Golan Brewery	Bazelet Wheat	Israel	Wheat Beers	<b>Gold</b>
Jem's Beer	Wheat	Israel	Wheat Beers	<b>Gold</b>
Malka Brewery	Malka Behira	Israel	Ales	<b>Gold</b>



# **BIRA** BEER INTERNATIONAL RECOGNITION AWARDS

Malka Brewery	Malka Keha - Stout	Israel	Stouts and Porters	<b>Gold</b>
Negev Brewery	Negev Porter Alon	Israel	Stouts and Porters	<b>Gold</b>
Pavo Brewery Ltd.	Wheat	Israel	Wheat Beers	<b>Gold</b>
Brouerij de Halve Maan	Brugse Zot	Belgium	Ales	<b>Silver</b>
Traditional Brewery of Rakovnik	Dark Beer Bakalar	Czech Republic	Lagers	<b>Silver</b>
Krombaher	Krombacher Dark	Germany	Lagers	<b>Silver</b>
Carlow Brewing	O'haras Irish Stout	Ireland	Stouts and Porters	<b>Silver</b>
Alexander	Alexander Black	Israel	Stouts and Porters	<b>Silver</b>
Butterfly Beers	The Sunset	Israel	Wheat Beers	<b>Silver</b>
Golan Brewery	Bazelet Wheat	Israel	Wheat Beers	<b>Silver</b>
Golan Brewery	Bazelet Amber Ale	Israel	Ales	<b>Silver</b>
Golan Brewery	Bazelet Double Bock	Israel	Lagers	<b>Silver</b>
Jem's Beer	Dark Lager	Israel	Lagers	<b>Silver</b>
Jem's Beer	Pils	Israel	Lagers	<b>Silver</b>
Shapiro Brewery Ltd	Oatmeal Stout	Israel	Stouts and Porters	<b>Silver</b>
Birra Amarcord SpA	AMA Bionda	Italy	Ales	<b>Silver</b>
Birra Amarcord SpA	Riserva Speciale	Italy	Ales	<b>Silver</b>
Baltika	Baltika 4	Russia	Specialty Beers	<b>Silver</b>
Aradolu Efes Brewery	Efes Pilsner	Turkey	Lagers	<b>Silver</b>



# **BIRA** BEER INTERNATIONAL RECOGNITION AWARDS

## *Awards List*

<b>Brewery</b>	<b>Brand</b>	<b>Country</b>	<b>Award</b>
Birra Del Borgo SRL	Sedicigradi	Italy	<b>Grand International Champion Trophy</b>
Shapiro Brewery Ltd	Pale Ale	Israel	<b>The Best Israeli Beer</b>
Golan Brewery		Israel	<b>The Best Israeli Brewery</b>
Netanel Sahar		Israel	<b>The Best Israeli Importer</b>
Klara Brewery		Israel	<b>The Best Israeli Small Brewery</b>
Lindemans (Importer: Norman Primum)	Lindemans Kriek	Belgium	<b>Belgium Grand Award</b>
Budweiser Budvar Brewery (Importer: Binyamina Spirits)	Budweiser Budvar	Czech Republic	<b>Czech Republic Grand Award</b>
Krombaher (Importer: Netanel Sahar)	Krombacher Pils	Germany	<b>Germany Grand Award</b>
Birra Del Borgo SRL	Sedicigradi	Italy	<b>Italy Grand Award</b>
Krombaher (Importer: Netanel Sahar)	Krombacher Pils	Germany	<b>Best of Lagers</b>
Golan Brewery	Og Red Lager	Israel	<b>Best of Pale Lagers</b>
Birra Del Borgo SRL	Sedicigradi	Italy	<b>Best of Ales</b>
Shapiro Brewery Ltd	Pale Ale	Israel	<b>Best of Pale Ales</b>
Salara	Salara Dark Bitter	Israel	<b>Best of Strong Ales</b>
Negev Brewery	Negev Porter Alon	Israel	<b>Best of Stout &amp; Porter</b>
Malka Brewery	Malka Keha - Stout	Israel	<b>Best of Dry Stout</b>
Krombaher (Importer: Netanel Sahar)	Krombacher Weizen	Germany	<b>Best of Wheat beers</b>
L.Huyghe (Importer: Protary)	Floris Mango	Belgium	<b>Best of fruited wheat beers</b>
Lindemans (Importer: Norman Primum)	Lindemans Kriek	Belgium	<b>Best of Fruit Beers</b>
Brouerij L. Huyghe NV	Mongozo Premium Pilsner	Belgium	<b>Best of Specialty beers</b>



# **BIRA** BEER INTERNATIONAL RECOGNITION AWARDS

על מנת לתת מקום למבשלות הביתיות הזעירות, המהוות חלק בלתי נפרד מהתפתחות התעשייה, פתחנו מסלול מיוחד למבשלות אלו. הבירות של מבשלות אלו נטעמו על ידי שופטי התחרות וקיבלו ציון למבשלה.

במקום הראשון:  
**מבשלת קלרה**

במקום השני:  
**מבשלת שריגים**

במקום השלישי:  
**מבשלת השחר**